

# Waqyi misriyyat

I. Waqyi misriyyat. 1830-06-10.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).





| میزان هوای مصر |      |     |     |     |      |
|----------------|------|-----|-----|-----|------|
| دا             | ایام | صبح | ظهر | عصر | مغرب |
| ١٧             | ١    | ٢٠  | ٢٣  | ٢٤  | ٢٣   |
| ١٨             |      |     |     |     | ٢١   |

فرانسه غزته سی ترجمه سیدر  
فرانسه طرفندن جزایره کوندریله جل عساکرین سکناوارام کاهلری اخشابدن  
مصنوع قولیمه لراولمق اوزره فرانسه اولکه سنل بعض محارنده مذکور  
قولیمه لراعمالیون امر اولمش واورد وکاه تبدیلنددا خشاب مذکوره سوکیلوب  
عربه لرایله نقل ایجاب ایدم جکندن بورغولی باپلسی تنبیه قیلنمش ایدرکی  
افواه عالمده سولینور

دیگر فرانسه غزته سی ترجمه سیدر  
روم مصلمتل ختام وقرار بولمسی مأمول ایسه ده برچوق نقود صرفنه توقف  
ایدم جکی نمایاندر زیرار ومارین الحاله هذه حاللری دیگر کون وپریشان اولدیغی  
معلوم ودول ثلثه متفقه می سوملرد اعطای نقودا یله معاونت ایتمزلسه حکمدار  
نصب اولنان له اوپولدر و مستانی برماه اداره ایدم میه جکی مجزومدر انجق دول  
مشار الیم بحر سفید و سیاهده جریان ایدن امور تجارت بقاسنی واسایش تجاری  
استرلر سه می سوملر ده نقود اعطاسیله معاونت ایتملی لازمه دندروله اوپولدر  
سلیق قیود ستریانل حکمدار لغی اوانده صرف ایش اولدیغی ایکی سنه لک  
مصارفی ویرملک دول مشار الیم رباط ایش اولد قلی شروطه مندرج اولمغله  
می قوم قیود ستریامصارف مذکوره نل اعطاسنی مشار الیم دن مطلوب ایتمکده  
ایسه ده انلر روملر صحابتری فقط می سوملری تسلطدن قورترمق و تجارتلرینه  
مانع اولملری منع ایتمک و بملکتلرینل اعمارینه مساعدیه قیلتی طری قلی  
اولوب نقود ویرمل اولمده یندن قیود ستریانل مسئولنه حواله سمع اعتبار  
ایتمامش لدر

ترجمه کازته فرانسا

شاع بین الناس انه صدر امر فی بعض محلات فرانسا بان یعمل منازل للعسا کر  
الذین سیدهبون علی الجزائر من طرف فرانسا ونبه بان یكون فی اخشاب تلك  
المنازل براغی حق اذا ارادت العسا کر انتقالا نقضت ونقلت علی العربیات  
الی محل آخر

ترجمه کازته اخرى من فرانسا

انه وان ظهران مصلمة طائفة الروم تتم عما قرب وامل ذلك الا انها تتوقف علی  
صرف نقود کثیرة حیث ان احوالهم مشتتة کما هو ظاهر فعلی هذا ان لم تساعدهم  
الدول الثلاث المتفقة بنقود فلا یکن للهو بولد الذی نصب حاکما جدیدا علیهم  
ان یقوم بادارة امورهم ولوشهرارانه اذا ارادت الدول المشار الیهم ان ینحواهم  
راحة فی تجارتهم فی البحر الا یمنع والاسود فلا بد من ان یكون ذلك باعطاء نقود  
وان قیود ستریا یطلب الان من الدول المصاریف الی صرفها فی السنین اللتین  
اقام فیها حاکما علیهم وادرجت فی الشروط الی ان عتدت فیما بین الدول الثلاث  
قصدان تعطی له الا ان اعانتهم للطائفة المذکورة انما هی فی انقاذهم من تسلط  
الغیر علیهم وفی منع من منعمهم عن التجارة وفی عمار بلادهم واما فی اعطاء النقود  
فلا ولذا لم یلتفتوا الی کلام قیود ستریا فیما طلبه منهم من النقود

حوادث الديوان الخدیوی

سلیمان من عسا کر عبد الله اغا صاری کوللی بیل باشی سابقا وموسى من اهالی  
کفرجهنم قریه لی موسی وازهر شیخنل وکیلی احمد جندی دیوان خدیوی یه  
اتوالی الديوان الخدیوی فقال سلیمان ان موسی هذا اقام نحو عشر سنین یعلم  
اولادی ولما ماتوا منعتهم عن الدخول الی منزلی ثم ذهبت الی القری فطفق یتردد  
الی منزلی وسحر بانتهی فطرا علی عقلها خلل حتی انها عصتنی وامها وذهبت الی  
الحکمه وهی بهذا الحال فوجد علیها هناك قطعة بقمته مکتوبه فاخذتها امرأتی  
وارسلتها الی شیخ الازهر فلما رآها الشیخ سأل موسی عنها فقال اناتائب عن هذه  
الافعال وتعهده بان یسفی البنت مما هی فیہ وبعد ذلك اخذ من زوجتی احدی عشر  
قرشا وکتب لهما ورقة وقال لهما اتخذا لهما حجابا کیلا تدنوا من الجن فلما وضعتها  
علیها سقط منها الجن وصارت طریحة الغراش فسئل هل سمع عنه انه سحر غیرها  
فقال انه سحر زوجة ابراهیم بن حمی وماتت فصادق ابراهیم المذکور علی قوله فسئل  
موسی عن ذلك فقال انی اقت عند سلیمان هذا نحو ست سنین اعلم اولاده وکان له  
بنت فقال لی ذات یوم ان ابنتی لا یأخذها احد فاعطتی نسخة لهما فکتبت له بعض  
آیات من القرآن علی قطعة بقمته واخذت احدی عشر قرشا فاعتراها من رض  
فی ذلك الوقت فسکنتی وانطلق بی الی شیخ الازهر فنصحنی الموحی الیه عن هذا  
الامر ونبهه علی ان اقرأ علیها الی ان نشفی فقرأت علیها فزاد مرضها فانزلت الی  
هنا فصادق علی قوله اجد الخندی ناظر مطبخ الازهر فلما عرض ذلك الی حضرة  
الافندی مأمور الديوان الخدیوی قال ان موسی اعمی وان السحر معلوم انه من

دیوان خدیوی حوادثی

سابقا سر کرده صاری کوللی عبد الله اغا نل عسکر لرندن سلیمان ومنصوره ده  
کفرجهنم قریه لی موسی وازهر شیخنل وکیلی احمد جندی دیوان خدیوی یه  
کلدی سلیمانل افاده سی بوموسی بش اون سنه در چچوقلریمی او قودردی  
چچوقلرم فوت اولمغله برانکی ای مقدم کند یسنه یول ویرمشیدم وایمه کرمکدن  
منع ایتمشیدم صکره بن کویله کتدم بوادمینه اویه کلور کیدر ایش بر قزم  
وارا کاسرا ایش بوسحر سیمیله قزم مجنون اولنوب اناسنه وبکا عاصی اولدی  
محکمیه کندی بو حاله کرفتار ایکن قزل اوزرنده یازیلی بر پارچه بفته  
بولمغله اهل المش ازهر شیخنه کو تورش شیخ بفته بی کوروب کیفیتی خواجه یه  
صورمش علمنه توبه ایتدرمش وقزل اغاقت بولسنه تعهد ایش صکره  
اهلدن اون برغروش الوب برکا غدیازمش ال بونی جمابلی ایت اجنی طوقمیز  
دیمش اول کاغدی اهل اوزرینه الدقهده چچوغنی دوشردی وخسته اولدی  
میت کبی تیاوردیدی سیزدن بشقه سنه ده بویه سحر ایتدیکی ایشیدلیدی  
دینلد کده قایم ابراهیم اهلنه دخی ایتدی اول سحر سیمیله وفات ایتدی دیدی  
ابراهیم حاضر بولمغله تصدیق ایلدی موسادن صورلدقهده صحیح بوادمل یانده  
بش الی ییل اوطوردم بر قزی وارفاده سی بوقزی کسنه المیور بر نسخته ویریدی  
بندخی بفته اوزرینه قران کرمدن برانکی ایت یازدم واون برغروش الدم ویردم  
براز کیغسز اولمش ازهر شیخنه شکایت ایتدی لراولدی بکا توبه ایتدیردی واول  
قره اوقیوب خلاص ایتدرمل اوزره تنبیه ایتدی کتدم اوقودم دهازباده